

17.11.2010

A7-0252/1

**Изменение 1**

**Martin Callanan, Konrad Szymański**

от името на групата ECR

**Доклад**

**A7-0252/2010**

**Luigi Berlinguer**

Аспекти от плана за действие за изпълнение на Програмата от Стокхолм, свързани с гражданското, търговското, семейното и международното частно право  
COM(2010)0171 – 2010/2080(INI)

**Предложение за резолюция**

**Съображение Н**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

Н. като има предвид, че правото на Съюза трябва да бъде в служба на гражданите особено в областта на семейното право и гражданското състояние,

Н. като има предвид, че правото на Съюза трябва да бъде в служба на гражданите особено в областта на семейното право и гражданското състояние ***при пълно спазване на принципа на субсидиарност,***

Or. en

17.11.2010

A7-0252/2

## Изменение 2

**Martin Callanan, Konrad Szymański**

от името на групата ECR

## Доклад

**Luigi Berlinguer**

**A7-0252/2010**

Аспекти от плана за действие за изпълнение на Програмата от Стокхолм, свързани с гражданското, търговското, семейното и международното частно право  
COM(2010)0171 – 2010/2080(INI)

## Предложение за резолюция

### Параграф 40

#### *Предложение за резолюция*

40. подчертава необходимостта от осигуряване на взаимно признаване на официалните документи, издадени от националните администрации; приветства усилията на Комисията за оправомощаване на гражданите във връзка с упражняването на техните права за свободно движение **и силно подкрепя плановете, чрез които да се осигури взаимното признаване на действията на актовете за гражданско състояние**; призовава да се положат допълнителни усилия за намаляване на ограниченията за гражданите, които упражняват правата си на свободно движение, в частност по отношение на достъпа до социални помощи, на които те имат право, и правото си на глас в общински избори;

#### *Изменение*

40. подчертава необходимостта от осигуряване на взаимно признаване на официалните документи, издадени от националните администрации; приветства усилията на Комисията за оправомощаване на гражданите във връзка с упражняването на техните права за свободно движение; призовава да се положат допълнителни усилия за намаляване на ограниченията за гражданите, които упражняват правата си на свободно движение, в частност по отношение на достъпа до социални помощи, на които те имат право, и правото си на глас в общински избори; **признава суверенитета на държавите-членки в областта на семейното право**;

Or. en

17.11.2010

A7-0252/3

**Изменение 3**

**Martin Callanan, Konrad Szymański**

от името на групата ECR

**Доклад**

**A7-0252/2010**

**Luigi Berlinguer**

Аспекти от плана за действие за изпълнение на Програмата от Стокхолм, свързани с гражданското, търговското, семейното и международното частно право  
COM(2010)0171 – 2010/2080(INI)

**Предложение за резолюция**

**Параграф 3 а (нов)**

*Предложение за резолюция*

*Изменение*

*За. подчертава, че принципът на субсидиарност следва в частност да се спазва във връзка с мерки относно семейното право с презгранични последици съгласно ясно посоченото в член 81, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз;*

Or. en